

Donnerstag,
7. März 2013

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 14. März 2013 414

Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische und kantonale Volksabstimmung sowie Ersatzwahl
des Kantonsgerichtspräsidenten II vom 3. März 2013. Ergebnisse 415

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen zur Einführung des neuen Immobiliarsachen-
und Grundbuchrechts des Schweizerischen Zivilgesetzbuches 418

Departemente

Landwirtschaft. Ressourcenprojekt Ammoniak Zentralschweiz 420

Jugend und Sport. 38. Obwaldner Schüler- und Volkscross 421

Berufs- und Weiterbildung 422

Baugesuche und Sonderbewilligungen 429

Stellenausschreibungen

433

Gerichte

435

Gemeinden

436

Verschiedene

Handelsregister 445

Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht) 447



Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Donnerstag, 14. März 2013, 8.00 Uhr*, ins Rathaus in Sarnen zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Wahlen

1. Rücktritt Kantonsrat; Genehmigung der Demission von Kantonsrat Tony Gasser während des Amtsjahres;
Kantonsratsvizepräsident Urs Kuchler, Sarnen
2. Wahlerwahrung von einem neuen Kantonsratsmitglied;
3. Leistung von Eid/Gelübde durch das neue Kantonsratsmitglied;
4. Wahl einer/eines ausserordentlichen Gerichtspräsidentin/en II für das Ober- und Verwaltungsgericht für den Rest der Amtsdauer bis 2016;
Präsidentin der Rechtspflegekommission Lucia Omlin, Sachseln

II. Gesetzgebung

1. Nachtrag zum Einführungsgesetz zum Krankenversicherungsgesetz;
Kommissionspräsident Dr. Leo Spichtig, Alpnach
2. Kantonsratsbeschluss über den Anspruch auf Prämienverbilligung 2013;
Kommissionspräsident Dr. Leo Spichtig, Alpnach
3. Nachtrag zum Konkordat über Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen;
Präsident der Kommission für Strategische Planungen und Aussenbeziehungen Martin Ming, Kerns

III. Verwaltungsgeschäfte

1. Kantonsratsbeschluss über einen Beitrag an das Hochwasserschutzprojekt Geschiebesammler Dorfbach, Gemeinde Lungern;
Kommissionspräsident Werner Matter, Engelberg

IV. Parlamentarische Vorstösse

1. Motion betreffend verbindliche Einführung des freiwilligen 2-Jahres-Kindergartens für alle Gemeinden im Kanton Obwalden;
Kantonsrätin Pia Berchtold-von Wyl, Sarnen
2. Interpellation betreffend die Auswirkungen des weiteren Ausbaus der A8;
Kantonsrätin Ruth Koch-Niederberger, Kerns

3. Interpellation betreffend Möglichkeiten der Einflussnahme des Kantons bei der vom Bund bzw. VBS geplanten Einquartierung von Asylunter-suchenden bei der Truppenunterkunft «Kleine Schliere» in Alpnach;
Kantonsrat Werner Birrer, Alpnach

Sarnen, 31. Januar 2013

Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat des Kantonsrats

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich.

Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 3. März 2013. Ergebnisse im Kanton Obwalden

Bundesbeschluss vom 15. Juni 2012 über die Familienpolitik:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	in Betracht fallende			
Obwalden								
Sarnen	7'194	4'006	85	72	3'849	1'561	2'288	55.69%
Kerns	4'200	2'024	21	33	1'970	684	1'286	48.19%
Sachseln	3'398	1'746	39	12	1'695	668	1'027	51.38%
Alpnach	4'005	2'099	98	50	1'951	732	1'219	52.41%
Giswil	2'603	1'247	24	32	1'191	411	780	47.91%
Lungern	1'550	842	31	12	799	262	537	54.32%
Engelberg	2'571	1'216	22	12	1'182	486	696	47.30%
Total: Obwalden	25'521	13'180	320	223	12'637	4'804	7'833	51.64%

In Prozenten 100 38.02 61.98

Volksinitiative vom 26. Februar 2008 «gegen die Abzockerei»:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	in Betracht fallende			
Obwalden								
Sarnen	7'194	4'006	71	71	3'864	2'144	1'720	55.69%
Kerns	4'200	2'021	25	33	1'963	1'090	873	48.12%
Sachseln	3'398	1'752	32	12	1'708	955	753	51.56%
Alpnach	4'005	2'099	70	51	1'978	1'118	860	52.41%
Giswil	2'603	1'202	23	27	1'152	667	485	46.18%
Lungern	1'550	842	27	12	803	464	339	54.32%
Engelberg	2'571	1'220	14	12	1'194	667	527	47.45%
Total: Obwalden	25'521	13'142	262	218	12'662	7'105	5'557	51.49%

In Prozenten 100 56.11 43.89

Änderung vom 15. Juni 2012 des Bundesgesetzes über die Raumplanung (Raumplanungsgesetz, RPG):

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige					
Obwalden									
Sarnen	7'194	4'003	119	72	3'812	2'125	1'687	55.64%	
Kerns	4'200	2'016	44	33	1'939	1'019	920	48.00%	
Sachseln	3'398	1'746	52	11	1'683	1'009	674	51.38%	
Alpnach	4'005	2'099	104	50	1'945	1'118	827	52.41%	
Giswil	2'603	1'248	29	30	1'189	639	550	47.94%	
Lungern	1'550	842	35	12	795	493	302	54.32%	
Engelberg	2'571	1'219	25	12	1'182	659	523	47.41%	
Total: Obwalden	25'521	13'173	408	220	12'545	7'062	5'483	51.62%	

In Prozenten 100 56.29 43.71

Binnen einer Frist von drei Tagen kann beim Regierungsrat betreffend diese Abstimmung Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist dem Regierungsrat eingeschrieben zuzustellen (Art. 77 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1976 über die politischen Rechte [BPR; SR 161.1]).

Sarnen, 7. März 2013

Staatskanzlei

Kantonale Volksabstimmung vom 3. März 2013. Ergebnis

1. Kantonale Initiative mit Gegenvorschlag

1.1 Volksbegehren (Initiative) für ein Jugendparlament in Obwalden

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	ohne Antwort	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige						
Kanton Obwalden										
Sarnen	7'098	3'826	115	63	3'648	187	612	2'849	53.90%	
Kerns	4'110	1'921	0	35	1'886	116	240	1'530	46.74%	
Sachseln	3'355	1'646	50	16	1'580	77	235	1'268	49.06%	
Alpnach	3'973	1'960	0	45	1'915	163	268	1'484	49.33%	
Giswil	2'571	1'173	26	37	1'110	46	159	905	45.62%	
Lungern	1'510	824	52	12	760	59	85	616	54.57%	
Engelberg	2'507	1'117	26	11	1'080	57	178	845	44.56%	
Total: Kanton Obwalden	25'124	12'467	269	219	11'979	705	1'777	9'497	49.62%	

1.2 Gegenvorschlag des Kantonsrats vom 24. Oktober 2012 mit einem Pilotprojekt für ein Jugendparlament

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	ohne Antwort	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige						
Kanton Obwalden										
Sarnen	7'098	3'826	115	63	3'648	196	1'625	1'827	53.90%	
Kerns	4'110	1'921	0	35	1'886	117	760	1'009	46.74%	
Sachseln	3'355	1'646	50	16	1'580	94	756	730	49.06%	
Alpnach	3'973	1'960	0	45	1'915	169	789	957	49.33%	
Giswil	2'571	1'173	26	37	1'110	46	440	624	45.62%	
Lungern	1'510	824	52	12	760	64	322	374	54.57%	
Engelberg	2'507	1'117	26	11	1'080	66	477	537	44.56%	
Total: Kanton Obwalden	25'124	12'467	269	219	11'979	752	5'169	6'058	49.62%	

1.3 Stichfrage: Werden beide Vorlagen angenommen, welche Vorlage soll dann in Kraft treten?

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				ohne Antwort	Ini.	Geg.	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	in Betracht fallende				
Kanton Obwalden									
Sarnen	7'098	3'826	115	63	3'648	763	503	2'382	53.90%
Kerns	4'110	1'921	0	35	1'886	489	208	1'189	46.74%
Sachseln	3'355	1'646	50	16	1'580	293	209	1'078	49.06%
Alpnach	3'973	1'960	0	45	1'915	461	232	1'222	49.33%
Giswil	2'571	1'173	26	37	1'110	285	131	694	45.62%
Lungern	1'510	824	52	12	760	225	66	469	54.57%
Engelberg	2'507	1'117	26	11	1'080	218	146	716	44.56%
Total: Kanton Obwalden	25'124	12'467	269	219	11'979	2'734	1'495	7'750	49.62%

2. Kantonsratsbeschluss über einen Kredit für den Kauf militärischer Liegenschaften, Teil 2, vom 13. September 2012:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige	in Betracht fallende			
Kanton Obwalden								
Sarnen	7'098	3'977	48	71	3'858	1'317	2'541	56.03%
Kerns	4'110	1'977	22	33	1'922	683	1'239	48.10%
Sachseln	3'355	1'708	22	10	1'676	656	1'020	50.91%
Alpnach	3'973	2'086	83	49	1'954	730	1'224	52.50%
Giswil	2'571	1'204	17	33	1'154	419	735	46.83%
Lungern	1'510	824	42	12	770	318	452	54.57%
Engelberg	2'507	1'120	27	11	1'082	543	539	44.67%
Total: Kanton Obwalden	25'124	12'896	261	219	12'416	4'666	7'750	51.33%

In Prozenten 100 37.58 62.42

Das Abstimmungsergebnis kann gemäss Art. 54 ff. des Abstimmungsgesetzes vom 17. Februar 1974 (AG; GDB 122.1) innert drei Tagen seit der Veröffentlichung durch schriftliche und begründete Beschwerde beim Regierungsrat angefochten werden. Die Beschwerde muss bis spätestens Montag, 11. März 2013, 17.00 Uhr (Art. 6 Abs. 3 AG), bei der Staatskanzlei eintreffen.

Sarnen, 7. März 2013

Staatskanzlei

Art. 1 *Grundbuchbeschwerde*
Sachliche Zuständigkeit

Gegen eine vom Grundbuchamt erlassene Verfügung gemäss Art. 956a ZGB kann innert 30 Tagen beim Regierungsrat Beschwerde erhoben werden.

Art. 2 *Richterliche Massnahmen*
Sachliche Zuständigkeit

¹Das Kantonsgerichtspräsidium ist zuständig, die erforderlichen Massnahmen bei Unauffindbarkeit des Grundeigentümers, des Dienstbarkeitsberechtigten oder des Grundpfandgläubigers sowie bei Fehlen der vorgeschriebenen Organe einer juristischen Person (Art. 666a, 666b, 781a und 823 ZGB) zu treffen.

²Es ist das summarische Verfahren anwendbar.

Art. 3 *Inkrafttreten*

¹Diese Ausführungsbestimmungen treten am 1. April 2013 in Kraft.

²Sie sind dem Bundesamt für Justiz, unter Vorbehalt der Genehmigungspflicht des Bundes, zur Kenntnis zu bringen³.

Sarnen, 26. Februar 2013

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Franz Enderli
Landschreiber: Dr. Stefan Hossli

³ Art. 52 Abs. 3 und 4 SchIT ZGB

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Kursangebot

Schlachtviehbeurteilung

Datum: Donnerstag, 21. März 2013

Zeit: 13.00–16.00 Uhr

Ort: LBBZ Seedorf

Referenten: Edgar Fässler-Bucheli, Landwirt und Metzger, Unteriberg

Kosten: Fr. 30.–

Anmeldung: Bis 18. März 2013 an Telefon 041 871 05 66 oder
bauernschule@ur.ch

Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

Alpfutur: Ergebnisse und Erkenntnisse

Datum: Mittwoch, 20. März 2013

Zeit: 20.00 Uhr

Ort: Restaurant Metzgern, Sarnen

Referenten: Lisa Landert, Agridea; Silke Hein, Agridea; Vertreter von Alpfutur

Kosten: Ohne Unkostenbeitrag

Anmeldung: Keine erforderlich

Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

(Für die Detailausschreibung verweisen wir auf das Beratungsprogramm)

Sarnen, 5. März 2013

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

**Landwirtschaft. Ressourcenprojekt Ammoniak Zentralschweiz.
Neueinsteiger jetzt anmelden!**

Das Ziel des Projektes, welches von den Kantonen Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden und Zug gemeinsam getragen wird, ist, die Ammoniakverluste aus der Landwirtschaft zu vermindern. Die Beteiligung ist freiwillig. Es werden Beiträge für die mit Schleppschlauchverteiltern begüllte landwirtschaftliche Nutzfläche sowie neu für proteinoptimierte Milchvieh- und Schweinefütterung ausgerichtet. Es ist möglich, die gewählte(n) Massnahme(n) frei zu kombinieren.

Wer *neu* Beiträge für den Schleppschlaucheinsatz, die proteinoptimierte Milchvieh- oder Schweinefütterung beanspruchen will, muss sich spätestens bis *Mitte März 2013* anmelden. (Bisherige müssen sich nicht mehr anmelden)

Die Anmeldeunterlagen sowie weitere Informationen zum Ressourcenprojekt erhalten Sie beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt, St. Antonistrasse 4, Postfach 1264, 6061 Sarnen, Telefon 041 666 63 17, E-Mail: landwirtschaft@ow.ch. Unter www.obwalden.ch → Verwaltung / Amtsstellen / Landwirtschaft und Umwelt / Direktzahlungen / Publikationen sind Ergänzungen und Anmeldeformulare ebenfalls verfügbar

Sarnen, 7. März 2013

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Jugend + Sport. 38. Obwaldner Schüler- und Volkscross in Sarnen

Datum Sonntag, 17. März 2013, ab 11.30 Uhr
Ort Sporthallen Kanti Sarnen
Strecke Rundstrecke Areal Kanti und Seefeld

Lauf	Kategorie	Jahrgänge	Distanz	Startzeit	Einsatz
01	Piccoline Mädchen	2006 + jünger	1000 m	11.30	8.–
02	U10 W	2004/05	1000 m	11.45	8.–
03	Piccolini Knaben	2006 + jünger	1000 m	12.00	8.–
04	U10 M	2004/05	1000 m	12.15	8.–
05	U12 W	2002/03	1000 m	12.30	8.–
06	U12 M	2002/03	1000 m	12.45	8.–
07	U14 W	2000/01	2000 m	13.45	10.–
08	U14 M	2000/01	2000 m	13.55	10.–
09	U16 W	1998/99	2000 m	14.05	10.–
10	U18 W	1996/97	2000 m	14.05	10.–
11	U16 M	1998/99	3000 m	14.20	12.–
12	U18 M	1996/97	3000 m	14.20	12.–
13	Plauschcross Herren	offen	1000 m	14.35	12.–
14	Plauschcross Damen	offen	1000 m	14.35	12.–
15	Gruppen (mit Feuerwehrlauf)	offen	1000 m	14.35	*)
16	Familien	mind. 2 Teilnehmer	1000 m	15.20	*)
17	U20 W	1994/95	3000 m	15.35	12.–
18	Frauen	1979–1993	3000 m	15.35	12.–
19	Seniorinnen	1978 + älter	3000 m	15.35	12.–
20	U20 M	1994/95	6000 m	15.35	12.–
21	Männer	1974–1993	6000 m	15.35	12.–
22	Senioren	1973 + älter	6000 m	15.35	12.–

*) Startgeld

Gruppen: 3–5 Teilnehmer = Fr. 20.–, 6–10 Teilnehmer = Fr. 40.–, ab 11 Teilnehmer = Fr. 50.–
Familien: 2 Teilnehmer = Fr. 12.– (+ Fr. 4.– pro zusätzliche/n Läuferin/Läufer)

Anmeldungen Schriftlich, wenn möglich klassen-, gruppen- oder vereinsweise an:
Schülercross 2013, Die Mobiliar, Bahnhofplatz 4
Postfach 1461, 6061 Sarnen
oder: obwaldner-cross@hotmail.com

Anmeldeschluss Montag, 11. März 2013

Nachmeldungen Bis 1 Stunde vor dem Start mit Zuschlag möglich.

Startnummern Ausgabe ab 10.00 Uhr Sporthallen Kanti.
Die Startnummern müssen spätestens 30 Minuten vor dem Start bezogen sein.

Appell Besammlung 15 Minuten vor dem Start beim Stellplatz.

<i>Auszeichnungen</i>	Gold-, Silber- und Bronzemedailien pro Kategorie (ausgenommen Familien und Gruppen) Naturalpreise für Familien (Auslosung unter den Teilnehmern) Naturalpreise für Gruppen bei Voranmeldung (Pastakorb) Erinnerungsglas für alle, Startnummer darf behalten werden.
<i>OW-Meisterschaften</i>	Die Sieger/Siegerinnen aller Kategorien (ausser Piccolini/Piccoline, Familien, Plauschcross und Gruppen) erhalten den Titel « <i>Obwaldner-Meister</i> » sowie Abzeichen (nur gültig für Obwaldner).
<i>Organisator</i>	Turnverein Sarnen
<i>Auskunft</i>	Ruedi Meyer, Telefon 079 652 09 50/041 660 36 12 www.tvvsarnen.ch

Sarnen, 31. Januar 2013

**Bildungs- und Kulturdepartement
Abteilung Sport**

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden

Malen/Gestalten/Drucken mit Doris Windlin

Portraits und Figuren zeichnen

Sa, 06.04.2013 | 9.30–11.30h. | 5 mal | Fr. 120.–

Öl-Malen und/oder mit Acryl, Tempera

A: Fr, 05.04.2013 | 14.00–17.00h. | 5 mal | Fr. 140.–

B: Mo, 08.04.2013 | 14.00–17.00h. | 5 mal | Fr. 140.–

C: Mo, 08.04.2013 | 19.00–22.00h. | 5 mal | Fr. 140.–

D: Mi, 10.04.2013 | 19.00–22.00h. | 5 mal | Fr. 140.–

Druck-Werkstatt

Di, 09.04.2013 | 19.00–22.00h. | 5 mal | Fr. 140.–

Schminkkurs mit Jessica Lüthi

Fr, 05.04.2013 | 18.00–22.00h. | 1 mal | Fr. 85.–

Blumenkränzli zur Erstkommunion mit Janine Kaufmann

Sa, 06.04.2013 | 9.00–10.30h. | 1 mal | Fr. 30.–

Rosen im Garten, die Königin der Blumen mit Erwin Müller

Sa, 06.04.2013 | 9.00–11.00h. | 1 mal | Fr. 40.–

Anmelden und Information

Freizeitzentrum Obwalden FZO

Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen

Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41
E-Mail kurse@fzo.ch, www.fzo.ch
Dienstag bis Freitag 13.30 bis 17.00 Uhr

vitawiss

Wenn das Gedanken-Karussell kreist...

Kennst du das auch: Die Gedanken kreisen und kreisen und du suchst vergeblich einen «Schalter zum Abstellen». Gibt es überhaupt so einen «Schalter», und wenn ja, wie finde ich ihn? Der Vortrag gibt Antworten.

Sie bekommen Impulse und praktische Tipps, wie es möglich ist, das Gedankenkarussell zu stoppen und wieder Klarheit und Ruhe zu finden, um so seine Gedanken bewusst, kreativ und aufbauend lenken zu können.

Datum: 12. März 2013
Zeit: 19.30 Uhr
Ort: Hütli, Marktstrasse 5a, Sarnen
Referent/in: Heinz Stöckli, Psychologe und Seminarleiter, Sarnen
Eintritte: Mitglieder Fr. 10.–
Nicht-Mitglieder Fr. 15.–
Schüler und Lernende Fr. 10.–

Alle sind zu diesem Vortrag herzlich eingeladen.

vitawiss
Sektion Obwalden
www.vitawiss.ch/obwalden

Frauengemeinschaft Giswil

Vortrag: «Wie du kommst gegangen – so wirst du auch empfangen»

mit Brigitte von Moos, TOP OUT-FIT, Sachseln

Für den ersten Eindruck gibt es keine zweite Chance. Wie bringe ich meinen persönlichen Stil zum Ausdruck? Mit kleinen Tricks im Alltag attraktiv aussehen.

Datum/Zeit: Mittwoch, 20. März 2013, 19.30–21.30 Uhr
Ort: Betagtensiedlung d'r Heimä
Kosten: Fr. 20.–

Pro Senectute Obwalden

Wanderung Büren a.A./Naturschutzgebiet Häftli

Datum: Dienstag, 19. März 2013
Zeit: Abfahrt: 7.45 Uhr, Sarnen, Parkplatz Ei
Kosten: Fr. 6.– plus Fahrtkosten
Anmeldung: bis Montag, 18. März 2013, 12.00 h
an Telefon 041 675 13 45

Kurzwanderung: Alpnach–Städerried–Wichelsee

Datum: Mittwoch, 13. März 2013
Zeit: 13.30 Uhr ab Bahnhof
Kosten: Fr. 5.–
Anmeldung: bis Dienstag, 12. März 2013, 12.00 h
an Telefon 041 660 27 32

Aquarellkurs

Datum: ab 4. April 2013, 5 x 4 Lektionen, jeweils Donnerstag
Zeit: 14.00–17.15 Uhr
Kosten: Fr. 150.–
Anmeldung: bis 21. März 2013

Fischerkurs für Senioren und Seniorinnen

Datum: Dienstag, 2. April 2013
Zeit: 9.00–ca. 16.30 Uhr
Kosten: Fr. 100.–
Anmeldung: bis 20. März 2013

Historischer Verein Obwalden

«Auf den Spuren Obwaldens in Pruntrut im Fürstbistum Basel»

Vortrag von Robert Piller, Arlesheim

Datum: Dienstag, 12. März 2013

Zeit/Ort: 19.30 Kantonsschule, Sarnen, Zimmer 0.11 (Parterre)

Eintritt frei (Türkollekte).

Frauen- und Müttergemeinschaft Lungern

Rechtsfragen im Alltag

Referentin: Therese Meierhofer, Rechtsanwältin, Familienmediatorin
Datum: Dienstag, 19. März 2013
Zeit: 19.30–22.00 Uhr
Ort: Pfarreizentrum Lungern
Kosten: Fr. 10.– pro Person / Fr. 15.– pro Paar
Anmeldung: bis 12. März 2013 an Telefon 041 678 11 57

Frauengemeinschaft Giswil

Oschternäschtli suechä

Datum: Mi, 27.03.13
Zeit: 14.00 Uhr beim Start vom Vita Parcours
Ort: beim Start Vita Parcours
Kosten: pro Kind Fr. 5.–
Anmeldung: bis Mi, 20.03.13 an familientreff@fg-giswil.ch
oder Petra Michel von Rotz, Telefon 041 660 19 77

Bei Sturm findet der Anlass beim Schulhausareal statt.

Info am 27.03.13 ab 10.00 Uhr unter www.fg-giswil.ch

S&E Schule und Elternhaus Obwalden

Wenn der Familienrat tagt

Lassen sich familiäre Probleme und Spannungen mit Sitzungen und Protokollen gemeinsam lösen? Erhalten Sie Einblick in einfachste Regeln zu mehr Familienharmonie.

Referentin: Ruth Aschilier, Glattburg
Datum/Zeit: Dienstag, 14 März 2013, 20.00 Uhr
Ort: Reef. Kirchengemeindesaal, Sarnen
Anmeldung: bis 11. März 2013

Eintritt zu den Vorträgen: Mitglieder: frei, Nichtmitglieder: CHF 8.– / CHF 15.– Paare.

Anmeldungen per E-Mail: se.ow@bluewin.ch oder telefonisch bei Sabine De Col-Kohler: Telefon 041 660 32 02

Bitte beachten Sie, dass die Teilnehmerzahl bei den Kursen beschränkt ist.
Schule und Elternhaus Obwalden, Postfach 1626, 6061 Sarnen

Via Cordis-Haus St. Dorothea

Einführungskurs – Enneagramm

Spirituell reifen durch Selbstwahrnehmung

Wir lernen das Enneagramm als Typenmodell kennen.

Leitung: Heini Baumberger, evang.-ref. Pfarrer, Mitglied Enneagramm-Forum Schweiz, Meditationslehrer VIA CORDIS, CH-Pfäffikon ZH, Christel Knoche, Religionslehrerin, Meditationslehrerin VIA CORDIS, D-Müllheim

Datum: 14.–17. März 2013, Do 18.30–So 13.00 Uhr

Ein Drehen ums Herz – ein Drehen aus dem Herzen

Das Herzensgebet der Sufi

Die Sufis suchen den Weg zum Herzen, und wenn sie dort angekommen sind, wählen sie den Weg zurück in die Welt. Was bedeutet das heute?

Leitung: Peter Hüseyin Cunz, CH-Mühledorf BE, Vorsteher (Scheich) des Mevlevi-Ordens in der Schweiz

Datum: 15.–17. März 2013, Fr 18.30–So 13.00 Uhr

Aramäische Seligpreisungen

Meditativer Tanz und Kontemplation

Im meditativen Singen und Tanzen der zehn «Seligpreisungen» in der Muttersprache Jesu öffnen sich Leib, Seele und Geist gleichermaßen für die Heilkraft dieser uralten Worte.

Leitung: Markus Nägeli, Pfarrer, Dr. theol., Kontemplationslehrer VC, Thun

Datum: 15.–17. März 2013, Fr 18.30–So 16.00 Uhr

«Wenn das Leben erzählen will...» – Eine Schreibwerkstatt

Autobiografisch zu schreiben bedeutet, den Stift hinzuhalten, wenn das Leben erzählen will. Indem wir auf diese innere Stimme lauschen, heben wir einen Schatz an Erinnerungen, der in unserem Gedächtnis schlummert.

Leitung: Jutta Beuke, M.A. und Ilse Baumgarten,
Schreibpädagoginnen

Datum: 15.–19. März 2013, FR 16.00–Di 13.00 Uhr

Kontemplations-Samstag, Der Rabbi Jesus überrascht durch seine Botschaft

Dieser Tag steht allen interessierten Menschen offen. Er bietet die Möglichkeit für Suchende, den Weg des Herzens kennen zu lernen. Eingeführte sind eingeladen, ihren persönlichen Weg zu vertiefen.

Leitung: Team spirituelle Leitung VIA CORDIS-Haus St. Dorothea

Datum: 16. März 2013, 11.05 Uhr bis 17.30 Uhr

Zazenkai

Ungegenständliche Meditation (Zen-Meditation) mit interreligiösem Bezug, für Anfänger und Fortgeschrittene mit Einzelgesprächsmöglichkeit (Dokusan) im Kursverlauf. (die Wochenenden sind voneinander unabhängig und auch einzeln belegbar!)

Leitung: Dr.med. Karim El Souessi (er bietet die Möglichkeit zum Dokusan)

Datum: 22.–24. März Fr 18.30–So 13.00 Uhr

Die sieben Freuden und die sieben Schmerzen Marias

Kontemplation Aufbau

Die mütterliche Kraft in der menschlichen Existenz ist geprägt vom Wechsel lebensspendender Freude und der Bereitschaft, Schmerzen als Wandlungsimpulse auszuhalten. Wir folgen einigen Spuren im Leben von Maria und entdecken einen Spiegel in der eigenen Existenz, um in eine neue Lebensbejahung zu finden.

Leitung: Angela Römer-Gerner, CH-Bern und Franz-Xaver
Jans-Scheidegger, CH-Flüeli-Ranft

Datum: 26.–31. März 2013, Di 18.00–Ostersonntag 13.00 Uhr

Weitere Informationen:

VIA CORDIS-Haus St. Dorothea,

6073 Flüeli-Ranft

Telefon 041 660 50 45

Fax 041 660 90 47

info@viacordis.ch

www.viacordis.ch

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr im Pfarreisaal im Pfarreizentrum in Sarnen für Kinder und Eltern zum Spielen und sich austauschen.

Datum: 12.3./19.3./26.3.2013

Wir rufen den Osterhasen

Wir rufen den Osterhasen und suchen Osternestli im Wald.

Datum: 27.03.2013

Treffpunkt: 15.00 Uhr beim Pfadiheim (keine Parkplätze beim Pfadiheim vorhanden)

Kosten: CHF 5.– pro Kind

Anmeldung: bis 25.03.2013 bei Anita Amschwand, Telefon 041 660 07 68

Wichtig: findet bei jedem Wetter statt, wetterangepasste Kleidung anziehen

Sarnen, 7. März 2013

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Für ausführlichere Informationen www.bwz-ow.ch oder 041 666 64 86

Schriftliche Anmeldung notwendig (per Internet: www.bwz-ow.ch oder nachfolgendem Anmeldeformular).

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem reichen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm, zusammen.

Mit dem Besuch der Basis- und Pflichtmodule und mindestens zwei Wahlmodulen bereiten Sie sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin mit eidgenössischen Fachausweis oder Haushaltleiterin mit eidgenössischen Fachausweis vor.

Sie können alle Module eines Ausbildungsjahres (1. Ausbildungsjahr Dienstag / 2. Ausbildungsjahr Donnerstag) oder einzelne Module nach Ihren Interessen besuchen.

Fordern Sie unsere detaillierte Kursbroschüre an.

Die Modulübersicht mit allen Modulen für das Schuljahr 2012/2013 finden Sie auf unserer Homepage www.bwz-ow.ch

Info-Abende

Am 12. März und 16. Mai 2013, 19.30 - 21.00 Uhr finden unverbindliche Informationsabende über die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung statt.

Für den Besuch der Informationsabende ist keine Anmeldung erforderlich.

Ort: BWZ Obwalden in Giswil, Aula.

Telefon 041 666 64 86

bwz.wb@ow.ch

www.bwz-ow.ch/weiter.htm

Pflichtmodule		
H 11312 Gartenbau Frühling/Sommer	Di, 10x4 Lekt. Vormittag 19.03.2013 – 04.06.2013 Erwin Müller	Fr. 300.00
Wahlmodule		
H 11310 Agrotourismus	Mo, 5x8 Lekt. ganzer Tag 18.03.2013 – 29.04.2013 Yvonne Koller	Fr. 500.00

Informatik

Anmeldeschluss jeweils 3 Wochen vor Kursbeginn.

Das BWZ bietet als Testcenter ECDL-Lehrgänge modular mit fakultativem Zertifikatabschluss an. Der Europäische Computerführerschein ECDL (European Computer Driving Licence) ist ein europaweit anerkanntes Zertifikat.

Besuchen Sie unsere Homepage www.bwz-ow.ch oder verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen.

Mittelstufe: Grundlagen-Kenntnisse sind Voraussetzung		
I 11302 ECDL-Testtag (Modul 1 – 7 frei wählbar)	1x Sa, 15.06.2013, 09.00 – 12.00h Boris Relja	

Sprachen

Unsere Sprachkurse sind bereits alle gestartet. Das neue Kursprogramm erscheint Ende Mai. Unsere neuen Kurse sind ab August 2013 geplant.

Sprachstandsanalysen

In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung oder zur Erneuerung der Niederlassungsbewilligung verlangt. Pro Teilnehmer muss für die Analyse mit einem Zeitaufwand von 1 Std. gerechnet werden.

P 11305 Sprachstandsanalyse	Samstag, 23.03.2013 08.00 – 12.30h	Fr. 240.00
P 11306 Sprachstandsanalyse	Samstag, 27.04.2013 08.00 – 12.30h	Fr. 240.00
P 11307 Sprachstandsanalyse	Samstag, 25.05.2013 08.00 – 12.30h	Fr. 240.00
P 11308 Sprachstandsanalyse	Samstag, 22.06.2013 08.00 – 12.30h	Fr. 240.00

Anmeldung

Kursnummer

I _____ A _____ H _____ S _____

Herr

Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____

Ort _____

Tel. P. _____

Tel. G. _____

Natel _____

E-Mail _____

Datum _____

Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____

Lehrzeit _____

Sarnen, 7. März 2013

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
www.bwz-ow.ch/bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

18. März 2013

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Guido Langensand, Sonnenbergstrasse 39, Sarnen

Bauvorhaben: Neubau Zweifamilienhaus

Ort: Parzelle 2353, Sonnenbergstrasse, Sarnen

Zonen: Zweigeschossige Wohnzone in Hanglage

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Naturgefahren: Gefahrenzone HM1

Gesuchsteller/in: Karl-Heinz und Heidrun Reinel-Egger,
Enetriederstrasse 32, Sarnen
Bauvorhaben: Neubau Sitzplatzüberdachung
Ort: Parzelle 4226, Enetriederstrasse 32, Sarnen
Zonen: Dreigeschossige Wohnzone innerhalb Quartierplan Feld
Jänzipark
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W1

Gesuchsteller/in: Esther Ettlin, Schürrain 11, Wilen
Bauvorhaben: Neue Gartengestaltung
Ort: Parzelle 3814, Oberwilerstrasse 1, Wilen
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Ao
Naturgefahren: Planungszone RRB Nr. 66/2010, Gefahrenzone W0
Sonder-
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Kerns

Gesuchsteller/in: Xander und Carolyn Seiler, Chlewigenpark 5, Kerns
Bauvorhaben: Versetzen best. Carport und Fassadenveränderung
Ort: Parzelle 1597, Breitenstrasse 6, Kerns
Zone(n): Zweigeschossige Wohnzone
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahr(en): Überschwemmung/Hochwasser W1

Gesuchsteller/in: Armin und Manuela Ettlin-Durrer, Chlewigenring 3, Kerns
Bauvorhaben: Anbau Garage mit Terrassennutzung
Ort: Parzelle 1942, Chlewigenring 3, Kerns
Zone(n): Zweigeschossige Wohnzone
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au

Sachseln

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sachseln, Brünigstrasse 113,
Sachseln
Bauvorhaben: Verlegung des Wanderwegs
Schwendeli–Ebnet–Obstocken
Ort: Parzelle 44, Obstocken, Sachseln
Parzelle 54, Ebnet, Sachseln
Parzelle 55, Schwendli, Sachseln
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Wald
Schutzgebiete: Nr. 122/6 f Ostufer Sarnersee-Flüeli-St. Niklausen
Naturgefahren: S II, SR II, HM 3/5, HM 5, W/HM I
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Gesuchsteller/in: Stockwerkeigentümergeinschaft Pilatusstrasse 22, vertreten durch OWAG Immo AG, Brünigstrasse 126a, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau einer Solaranlage und eines Kamins
Ort: Parzelle 2195, Pilatusstrasse 22, Sachseln
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W2–3)

Gesuchsteller/in: Stiftung Rütimattli, Rütimattli 4, Sachseln
Bauvorhaben: Sanierung des Therapiebades
Ort: Parzelle 1202, Rütimattli, Sachseln
Zone: Zone öffentlicher Bauten und Anlagen, (Oe)

Alpnach

Gesuchsteller/in: Dr. Max J. Scheidegger-Vonlanthen, Obere Feldstrasse 4, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Erweiterung Terrasse an bestehendes Wohnhaus
Ort: Parzelle 1620, Feld, GB Alpnach
Zonen: Wohnzone 2
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenstufen W0 und W1

Gesuchsteller/in: Armin Nufer, Schoried 1, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Sanierung der Zufahrtsstrasse mit neuen Querrinnen und Abtragung des Grünstreifens bachseitig
Ort: Parzellen 1630, Haftland und 1822, Grosse Schlieren, GB Alpnach
Zonen: Grünzone, Landwirtschaftszone mit Überlagerung Zone Wald
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Planungszone nach RRB 66/2010, Gefahrenstufen Ü4 und W9
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Giswil

Gesuchsteller/in: Albert und Heidi Enz-Rohrer, Chapfli 16, Sachseln
Bauvorhaben: 4'040 m² Bodenfläche koffern für Lagerplatz
Ort: Parzelle 663, Industrie, GB Giswil
Zonen: Gewerbezone (G)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Giswil, Kirchplatz 1, Giswil
Bauvorhaben: Neubau Strassenentwässerung
Ort: Parzellen 1015, 715, Schwendeli, GB Giswil
Zonen: Zweigeschossige Wohnzone B (W2B)
Naturgefahren: R6

Lungern

Gesuchsteller/in: Kittech AG, Industriestrasse, Giswil
Bauvorhaben: Anbau Wintergarten unbeheizt
Ort: Parzelle 108, Brünigstrasse 30, GB Lungern
Zonen: Dorfkernzone (D)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Josef Vogler, Driangelgasse 13, Lungern
Bauvorhaben: Anbau Strohlager
Ort: Parzelle 1983, Hag, GB Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au
Naturgefahren: W0, SL2

Gesuchsteller/in: Monika und Walter Bürgi, Feldgasse 8, Lungern
Bauvorhaben: Um- und Anbau Wohnhaus
Ort: Parzelle 1961, Feld, GB Lungern
Zonen: Ortsbildschutzzone (OS)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au
Naturgefahren: W0, SL2

Engelberg

Gesuchsteller/in: Han's Europe AG, Parkweg 1, Engelberg
Eberli Generalunternehmung AG, Feldstrasse 2, Sarnen
Bauvorhaben: Umbau bestehendes Hotel
Ort: Parzellen 137, 2353, 2531, Dorfstrasse 40,
GB Engelberg
Zonen: SK
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0, W1, Planungszone Hochwasser

Gesuchsteller/in: Han's Europe AG, Parkweg 1, Engelberg
Eberli Generalunternehmung AG, Feldstrasse 2, Sarnen
Bauvorhaben: Erweiterungsbau Hotel mit Tiefgarage und Bad, Ab-
bruch eingeschossige Bauten auf Parzelle 2353 und
Erweiterungsbau Kursaal
Ort: Parzellen 137, 796, 1095, 2353, 2531, Bahnhofstrasse,
GB Engelberg
Zonen: ÖB, ÜG, SK
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0, W1, Planungszone Hochwasser

Sarnen, 7. März 2013

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Stellenausschreibungen

Kanton Obwalden. Amt für Berufsbildung

Bildungserlebnisse ermöglichen

Das Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ Obwalden ist dem Amt für Berufsbildung unterstellt. Es umfasst die Leistungsbereiche Berufliche Grundbildungen, Brückenangebote, Vollzeit Berufsmaturität und Weiterbildung für Erwachsene. In Folge Pensionierung des Rektors suchen wir per 1. Februar 2014 oder nach Übereinkunft Sie als

Rektor/in

In dieser anspruchsvollen Funktion tragen Sie die Gesamtverantwortung für die personelle, pädagogische, organisatorische und administrative Führung. Sie sind verantwortlich für die strategische Ausrichtung und die kontinuierliche Weiterentwicklung der Schule mit ca. 800 Lernenden und 55 Lehrpersonen. Das Engagement in kantonalen, regionalen und schweizerischen Gremien gehört mit zu den Tätigkeiten dieser herausfordernden Aufgabe.

Sie sind im Besitz einer Lehrbewilligung auf der Sekundarstufe II und haben gute Kenntnisse des Berufsbildungssystems. Sie verfügen über Führungserfahrung, sind eine belastbare sowie kommunikative, sozialkompetente und entscheidungsfreudige Persönlichkeit. Eine konstruktive, zukunftsorientierte Zusammenarbeit mit Jugendlichen, Bildungspartnern und Mitarbeitenden liegt Ihnen besonders am Herzen. Sie interessieren sich für planerische und organisatorische Aufgaben, bringen Kenntnisse im Projektmanagement mit und verstehen es, Prioritäten zielgerichtet zu setzen. Zuverlässigkeit, gute EDV-Kenntnisse und eine speditive und exakte sowie selbständige und effiziente Arbeitsweise runden Ihr Profil ab.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto bis zum 22. März 2013. Bitte richten Sie diese an das

Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Urs Burch, Leiter Amt für Berufsbildung, unter Telefon 041 666 64 91 gerne zur Verfügung. Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage www.bwz.ch oder www.beruf.ow.ch.

Sarnen, 7. März 2013

Personalamt

Einwohnergemeinde Lungern. Werkdienst

Der Gemeindewerkdienst ist für den Unterhalt der Gemeindeinfrastruktur zuständig.

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir per 1. August 2013 oder nach Vereinbarung einen/e

Werkdienst-Mitarbeiter/in (100 %)

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet...

... eine anspruchsvolle, vielseitige und verantwortungsvolle Stelle mit folgenden wesentlichen Aufgaben:

- Instandstellung und Unterhalt der öffentlichen Plätze und Anlagen
- Pflege der Grünanlagen
- Durchführung des Reinigungsdienstes
- Ausführung des Winterdienstes
- Abfallbewirtschaftung

Sie bringen mit...

- abgeschlossene Ausbildung als Landschaftsgärtner/in oder abgeschlossene Ausbildung als Fachmann Betriebsunterhalt, Werkdienst, oder eine ähnliche, gleichwertige Ausbildung
- praktische Erfahrungen im Zusammenhang mit der Pflege von Grünanlagen und/oder im Reinigungsbereich
- handwerkliches und technisches Geschick
- kommunikative und initiative Persönlichkeit mit administrativen und organisatorischen Fähigkeiten
- Belastbarkeit, Flexibilität, Vielseitigkeit und Teamfähigkeit

Wir bieten...

- eine anspruchsvolle, selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- ein angenehmes Arbeitsklima in motiviertem Team
- zeitgemässe Anstellungs- und Arbeitsbedingungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen *bis 31. März 2013* an: Einwohnergemeinde Lungern, Personalleitung, Brünigstrasse 66, Postfach 47, 6078 Lungern.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Fachbereichsleiter Haus- und Werkdienst Daniel Walker, Telefon 041 679 79 40, E-Mail: daniel.walker@lungern.ow.ch.

Lungern, 5. März 2013

Einwohnergemeinde Lungern

Gerichte

Vermisste Werttitel

Es werden vermisst:

- A Inhaber-Schuldbrief über Fr. 10'000.–, errichtet am 20.05.1946, 1. Rang
- B Inhaber-Schuldbrief über Fr. 6'800.–, errichtet am 30.10.1946, 2. Rang
- D Inhaber-Schuldbrief über Fr. 2'800.–, errichtet am 05.09.1952, 3. Rang

alle haftend auf der Parzelle Nr. 761, Grundbuch Giswil, Hofbach; heutiger Grundeigentümer: Peter Scholz, Eichenwaldstrasse 50, D-65193 Wiesbaden.

Die allfälligen Besitzer der erwähnten Werttitel werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärungen erfolgen.

Sarnen, 7. März 2013

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW. Verfügung

Im Verfahren gemäss Art. 68 Abs. 2 SVG und Art. 7 Abs. 2 VVV gegen

Herr

Szendi Gergö Szilard

Obermattli 8

6064 Kerns

Geburtsdatum: 10.12.1984

z. Zt. unbekanntes Aufenthalts,

liegt die Verfügung vom 08.02.2013 beim Verkehrssicherheitszentrum OW/NW in Sarnen zur Abholung bereit.

Die Verfügung gilt mit dieser Publikation als zugestellt (§11 Abs. 3, Verwaltungsverfahrensverordnung 133.21).

Sarnen, 7. März 2013

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW

Gemeinde Sarnen

Einführung des eidgenössischen Grundbuches in der Gemeinde Sarnen. Teilgebiet in der Gemeinde Sarnen

Öffentlicher Aufruf

Vor der Einführung des eidgenössischen Grundbuches in der Gemeinde Sarnen hat die Bereinigung der dinglichen Rechte zu erfolgen. Im Bereinigungsverfahren sind in erster Linie die vor 1912 entstandenen, altrechtlichen Rechte und Lasten zu erfassen. Später entstandene Dienstbarkeiten können aufgenommen werden, sofern die Voraussetzungen nach neuem Recht erfüllt sind.

Die Anmeldung von dinglichen Rechten hat deshalb gegenwärtig für die Teilgebiete im *Perimeter 9*: «Dörfli Ramersberg, Berg, Sackli, Allmend, Furmatt, Feld», im *Perimeter 14*: «Ramersberg, Land- und Forstwirtschaftsgebiet begrenzt: nördlich durch Gemeindegrenze zu Alpnach, östlich durch Schwandi, Zimmertal, Sack, südlich bis Flüe, oberhalb Dörfli Ramersberg und westlich bis zum Gebiet Schwendi» zu erfolgen. Sobald die Bereinigungsarbeiten für weitere Gebiete aufgenommen werden, wird dies wiederum öffentlich bekannt gemacht.

Die Ansprecher von dinglichen Rechten wie Eigentum, Dienstbarkeiten, Grundpfandrechte usw. an den Grundstücken werden aufgefordert, ihre Rechte, soweit sie nicht schon im kantonalen Grundbuch eingetragen sind, bis am 8. April 2013 bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal, Postfach 1252, 6061 Sarnen, schriftlich anzumelden.

Die Anmeldung ist auch anlässlich der Bereinigungsverhandlung oder innert der bei der Eröffnung des Bereinigungsergebnisses gesetzten Frist noch möglich. Eintragungspflichtige Rechte (z. B. Fuss- und Fahrwegrechte usw.), die nicht angemeldet werden und auch nicht im kantonalen Grundbuch eingetragen sind, werden nicht ins neue, eidgenössische Grundbuch aufgenommen.

Nach Ablauf von zwei Jahren seit der Inkraftsetzung des Grundbuches für die betroffenen Grundstücke erlöschen nach Art. 41 Abs. 1 der Bereinigungsverordnung alle dinglichen Rechte, die noch nicht eingetragen, aber eintragungspflichtig sind, sofern sie nicht während dieser Zeit zur Eintragung beim Grundbuch angemeldet werden.

Sarnen, 4. März 2013

Grundbuchbereinigung Sarneraatal

Friedhof Sarnen. Grabräumung

Auf dem Friedhof Sarnen ist die Grabesruhe von folgenden Gräbern abgelaufen:

Gemeinschaftsgrab, Urnenbeisetzungen von 2002 sowie
Erdreihengräber

Feld V, Reihe 1, Gräber Nr. 1–8

Feld V, Reihe 2, Gräber Nr. 1–8

Feld V, Reihe 3, Gräber Nr. 1–8

Feld V, Reihe 4, Gräber Nr. 1–7

Feld V, Reihe 5, Gräber Nr. 1–7

Friedhof Stalden. Grabräumung

Auf dem Friedhof Stalden ist die Grabesruhe von folgenden Gräbern abgelaufen:

Erdreihengräber

Feld B, Reihe 7, Gräber Nr. 1–14

Friedhof Kägiswil. Grabräumung

Auf dem Friedhof Kägiswil ist die Grabesruhe von folgenden Gräbern abgelaufen:

Gemeinschaftsgrab, Urnenbeisetzungen von 2002

Erdreihengräber

Feld D, Reihe 6, Gräber Nr. 1–12

Wir bitten die Angehörigen oder sonstigen zuständigen Personen, *bis Freitag, 26. April 2013*, diese Gräber zu räumen und die Grabdenkmäler zu entfernen oder umgehend die Friedhofverwaltung damit zu beauftragen (Telefon 041 666 35 61 oder zivilstandsamt@sarnen.ow.ch).

Sarnen, 6. März 2013

Friedhofverwaltung Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. «Quartierplanung Rössli» (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 12 und 37ff des Bau- und Zonenreglements der Einwohnergemeinde Sarnen haben die Architekten Fanger Architektur, Guido Fanger, Hubelweg 9, 6063 Stalden sowie Architektur Andi Burch, Seefurenweg 4, 6062 Wilen, im Auftrag der Korporation Schwendi, Schwanderstrasse 25, 6063 Stalden, über die Parzellen 1800 und 4332, Stalden, die «Quartierplanung Rössli» ausgearbeitet. Das von der Quartierplanung betroffene Gebiet, Parzelle 1800 sowie Parzelle 4332 umfasst eine Fläche von 4'042 m² und befindet sich in der Kurzzone (KurZ). Im Weiteren befinden sich die Parzellen 1800 und 4332 in der Planungszone gemäss RRB Nr. 66/2010 sowie in der Gefahrenzone W0, W2, W3/5 und W9 gemäss Gefahrenkarte der Gemeinde Sarnen.

Gestützt auf Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Sarnen die «Quartierplanung Rössli» im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 8. März bis 12. April 2013 (unter Berücksichtigung des Fristenstillstandes) bei der Abteilung Bau/Planung öffentlich auf.

Begründete Anregungen zur Quartierplanung sind bis spätestens am 12. April 2013 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Einwohnergemeinderat Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen, einzureichen.

Anschliessend wird das Planauflageverfahren durchgeführt.

Sarnen, 4. März 2013

Einwohnergemeinderat Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. «Quartierplanänderung Rösslimatte» (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 12 und 37ff des Bau- und Zonenreglements der Einwohnergemeinde Sarnen haben die Architekten Fanger Architektur, Guido Fanger, Hubelweg 9, 6063 Stalden sowie Architektur Andi Burch, Seefurenweg 4, 6062 Wilen, im Auftrag der Korporation Schwendi, Schwanderstrasse 25, 6063 Stalden, über die Parzellen 1800, 1938, 3742 sowie 4013 bis 4032, Stalden, die «Quartierplanänderung Rösslimatte» ausgearbeitet. Das von der Quartierplanänderung betroffene Gebiet (Parzellen 1800, 1938, 3742 sowie 4013 bis 4032) umfasst eine Fläche von 15'887 m² und befindet sich in der zwei- und dreigeschossigen Wohnzone (W3) sowie in der Kurzzone. Im Weiteren befinden sich die Parzellen 1800, 1938, 3742 sowie 4013 bis 4032 im Gewässerschutzbereich Au sowie gemäss Gefahrenkarte der Gemeinde Sarnen in der Gefahrenzone W0, W1 und W4.

Gestützt auf Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Sarnen die «Quartierplanänderung Rösslimatte» im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 8. März bis 12. April 2013 (unter Berücksichtigung des Fristenstillstandes) bei der Abteilung Bau/Planung öffentlich auf.

Begründete Anregungen zur Quartierplanung sind bis spätestens am 12. April 2013 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Einwohnergemeinderat Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen, einzureichen.

Anschliessend wird das Planauflageverfahren durchgeführt.

Sarnen, 4. März 2013

Einwohnergemeinderat Sarnen

Gemeinde Kerns

Einführung des eidgenössischen Grundbuches in der Gemeinde Kerns. Teilgebiet in der Gemeinde Kerns

Öffentlicher Aufruf

Vor der Einführung des eidgenössischen Grundbuches in der Gemeinde Kerns hat die Bereinigung der dinglichen Rechte zu erfolgen. Im Bereinigungsverfahren sind in erster Linie die vor 1912 entstandenen, altrechtlichen Rechte und Lasten zu erfassen. Später entstandene Dienstbarkeiten können aufgenommen werden, sofern die Voraussetzungen nach neuem Recht erfüllt sind.

Die Anmeldung von dinglichen Rechten hat deshalb gegenwärtig für das im Baugebiet gelegene Teilgebiet im *Perimeter 6*: «*Baugebiet Sand, Sagenried, Sagen Sand, Sandmatt, Riebeli, Müliboden, Obermattli, Ankenmattli*» zu erfolgen. Sobald die Bereinigungsarbeiten für weitere Gebiete aufgenommen werden, wird dies wiederum öffentlich bekannt gemacht.

Die Ansprecher von dinglichen Rechten wie Eigentum, Dienstbarkeiten, Grundpfandrechte usw. an den Grundstücken werden aufgefordert, ihre Rechte, soweit sie nicht schon im kantonalen Grundbuch eingetragen sind, bis am *8. April 2013* bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal, Postfach 1252, 6061 Sarnen, schriftlich anzumelden (Art. 6 kant. Bereinigungsverordnung).

Die Anmeldung ist auch anlässlich der Bereinigungsverhandlung oder innert der bei der Eröffnung des Bereinigungsergebnisses gesetzten Frist noch möglich. Eintragungspflichtige Rechte (z. B. Fuss- und Fahrwegrechte usw.), die nicht angemeldet werden und auch nicht im kantonalen Grundbuch eingetragen sind, werden nicht ins neue, eidgenössische Grundbuch aufgenommen.

Nach Ablauf von zwei Jahren seit der Inkraftsetzung des Grundbuches für die betroffenen Grundstücke erlöschen nach Art. 41 Abs. 1 der Bereinigungsverordnung alle dinglichen Rechte, die noch nicht eingetragen, aber eintragungspflichtig sind, sofern sie nicht während dieser Zeit zur Eintragung beim Grundbuch angemeldet werden.

Kerns, 4. März 2013

Grundbuchbereinigung Sarneraatal

Teilsame Wisserlen. Teilsameversammlung

Die Teilsameversammlung findet am Dienstag, 19. März 2013, um 20.00 Uhr im Restaurant Sand statt.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmezähler
2. Protokoll der letzten Teilsameversammlung 2012
3. Jahresbericht der Präsidentin
4. Jahresrechnung: a) Teilsame Wisserlen
b) Altes Schulhaus Teilsame Wisserlen
- Revisorenbericht
5. Verschiedenes

Kerns, 1. März 2013

**Teilsame Wisserlen
Teilsamekommission**

Wasserversorgungsgenossenschaft St. Niklausen. Generalversammlung 2013

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung vom Donnerstag, 21. März 2013, 20.00 Uhr, im Restaurant Alpenblick.

Traktanden:

1. Begrüssung und Traktandenliste
2. Wahl der Stimmezähler
3. Protokolle der letzten Generalversammlungen
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Rechnungsablage und Revisorenbericht
6. Wahlen
7. Verschiedenes

Der Vorstand freut sich auf zahlreiches Erscheinen.

St. Niklausen, 7. März 2013

Der Vorstand

Gemeinde Sachseln

Korporation Sachseln/Alpverwaltung. Neuverpachtung von Nutzungsrechten

Gemäss Art. 17 Abs. 1 und 2 der Alpenverordnung werden 5 an die Korporation zurückgefallene Nutzungsrechte auf der Alp Chiserenschwand/Vorder Rufi für den Rest der Nutzungsdauer bis 2020 neu verpachtet.

Losungsberechtigt sind nur Bewerber, die bei der Vergabe der Nutzungsrechte 2008 leer ausgingen oder den Höchstsatz nicht erreicht haben.

Termin: Montag, 18. März 2013, 20.00 Uhr

Ort: Forstwerkhof Chalchofen

Sachseln, 5. März 2013

Der Korporationsrat

Gemeinde Alpnach

Gemeinde Alpnach. Revision der Ortsplanung; Mitwirkungsverfahren

Das Bau- und Zonenreglement der Einwohnergemeinde Alpnach wurde letztmals im Jahre 1999 überarbeitet und vom Regierungsrat am 8. Februar 2000 genehmigt. Der Zonenplan wurde letztmals im Jahre 2003 überarbeitet und vom Regierungsrat am 21. Dezember 2004 genehmigt. Seither wurden in Alpnach Dorf in den Gebieten Hofmatt, Zil und Chilcherli, in Schoried im Gebiet Hostett und in der Schliere sowie im Steinbruch Guber kleinere Einzonungen vorgenommen. Der kantonale Richtplan 2006–2020 wurde am 6. März 2007 vom Regierungsrat erlassen und am 15. März 2007 vom Kantonsrat genehmigt. Gemäss dem kantonalen Richtplan wird verlangt, dass die Gemeinden bis im Jahre 2010 ihre Nutzungsplanung auf der Basis des kantonalen Richtplans überarbeiten und ihre ortsbezogenen Standortpotentiale grundeigentümerverbindlich im gesamtwirtschaftlichen Interesse in die Planung umsetzen. Gestützt auf den kantonalen Richtplan und die in der Zwischenzeit erfolgten Anpassungen im Baugesetz sowie aus dem erarbeiteten Masterplan der Gemeinde Alpnach ergeben sich neue Rahmenbedingungen für die Nutzungsplanung. Diese bilden die Grundlage für die vorliegende Ortsplanungsrevision. Im Weiteren hat der Regierungsrat die Vorgaben des Bundes betreffend die Bevölkerungsentwicklung und der Arbeitsplätze in einer Gesamtsichtweise für den Kanton Obwalden beurteilt und eine angemessene Baulandkapazität festgelegt. Daraus abgeleitet haben die Gemeinden ihre Baulandkapazitäten im Zonenplan auf die Zielgrössen des kantonalen Richtplans bezüglich der Einwohnerzahlen und Arbeitsplätze auszurichten und das dafür erforderliche Bauland auszuscheiden. Entsprechend wurde die vorliegende Ortsplanungsrevision bezüglich der Kapazitäten auf die Vorgaben des Kantons ausgerichtet.

Verschiedene Baugebiete konnten seit der letzten Ortsplanungsrevision ihrem Nutzungszweck zugeführt werden. Für Bauwillige steht in der Gemeinde Alpnach jedoch nur noch wenig Bauland zur Verfügung. Ein grosser Teil der Reserven steht zum Überbauen nicht zur Verfügung. Das Baugesetz ermöglicht zwar den Gemeinden, gegen die Baulandhortung vorzugehen. Die entsprechenden Möglichkeiten stehen jedoch durch die Übergangsfrist frühestens ab dem Jahr 2019 zur Verfügung. Die Anwendung dieses Mittels

wird somit erst Inhalt der nächsten Ortsplanungsrevision sein. Mit den nun vorgeschlagenen Einzonungen wird für die Gemeinde Alpnach ein zusätzliches Baulandangebot für eine behutsame Weiterentwicklung geschaffen.

Nach den Vorgaben des Bundes und gestützt auf die kantonale Richtplanung 2006–2020 führt der Weg betreffend die Ortsplanungsrevision über die Masterplanung zum Aktionsprogramm und weiter zur eigentümerverbindlichen Nutzungsplanung im Zonenplan. Die Gemeinde Alpnach hat bereits ihre Entwicklungsvorstellungen in einem kommunalen, raumrelevanten Leitbild bzw. Masterplan festgelegt. Die Masterplanung wurde am 28. April 2008 durch den Gemeinderat Alpnach genehmigt.

Die vorliegende Ortsplanungsrevision umfasst die folgenden Instrumente:

Verbindliche Unterlagen

- *Zonenplan Siedlung; Änderungen*
- *Zonenplan Siedlung*
- *Bau- und Zonenreglement*

Erläuternde und orientierende Unterlagen

- *Masterplanung Alpnach*
- *Aktionsprogramm Alpnach*
- *Synopse zum Bau- und Zonenreglement*
- *Raumplanungsbericht nach Art. 47 RPV*
- *Lärmbericht zur Zonenplanänderung*
- *Gefahrenzonenplan Siedlung*

Die verbindlichen Unterlagen zur Ortsplanungsrevision sowie die vorerwähnten erläuternden und orientierenden Unterlagen werden gestützt auf Art. 4 des Raumplanungsgesetzes (RPG) und auf Art. 11 und ff des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 6 der Verordnung zum Baugesetz im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 8. März bis 12. April 2013 öffentlich aufgelegt und können bei der Gemeindekanzlei während der Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Alle Dokumente zur Ortsplanungsrevision finden Sie auch auf der Homepage der Gemeinde unter www.alpnach.ch.

Veranstaltung zur Mitwirkung

Die Informations- und Orientierungsveranstaltung findet am Donnerstag, 14. März 2013, um 20.00 Uhr im Singsaal der Schule Alpnach statt.

Mitwirkung zur Ortsplanungsrevision

Anregungen zur Revision der Ortsplanung können bis spätestens am 12. April 2013 (*Datum des Poststempels*) schriftlich und begründet an den Einwohnergemeinderat Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf, eingereicht werden.

Nach der Auswertung der Mitwirkungseingaben und des kantonalen Vorprüfungsberichts sowie einer allfälligen Überarbeitung der Planungsinstrumente ist die öffentliche Auflage betreffend die Ortsplanungsrevision im Herbst 2013 vorgesehen.

Alpnach, 8. März 2013

Einwohnergemeinderat Alpnach

Gemeinde Giswil

Ersatzwahl eines Mitgliedes des Gemeinderates für den Rest der Amtsdauer 2012–2016 vom 3. März 2013

Ergebnis des 1. Wahlganges

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister:		2'571
Eingelangte Wahlzettel:		854
Ausser Betracht fallende Wahlzettel:		
leere	241	
ungültige	<u>65</u>	<u>306</u>
In Betracht fallende Wahlzettel:		548
Stimmbeteiligung:		33,21 %
1. Gewählt ist:		
– Anderhalden-Abächerli Margrit, 1961, Stein-Schlad-Strasse 13		327
2. Nicht gewählt sind:		
– Wälti Peter		16
– Halter Paula		14
– Sigrist Albert		14
– Zumstein Jürgen		10
– 2 Personen haben erhalten		9
– 1 Person hat erhalten		8
– 1 Person hat erhalten		6
– 3 Personen haben erhalten		4
– 5 Personen haben erhalten		3
– 19 Personen haben erhalten		2
– 70 Personen haben erhalten		1

Beschwerden sind innert drei Tagen schriftlich und begründet an den Regierungsrat einzureichen. Die Beschwerdefrist beginnt mit der Herausgabe des vorliegenden Amtsblattes und läuft am 11. März 2013 ab.

Giswil, 4. März 2013

Gemeinderat Giswil

Gemeinde Lungern

Wasserversorgung Lungern-Dorf. Generalversammlung

Am Dienstag, 26. März 2013, findet um 20.00 Uhr im Restaurant Löwen die ordentliche 102. Generalversammlung der Wasserversorgung Lungern-Dorf statt.

Die Traktanden sind wie üblich an den öffentlichen Anschlagstellen publiziert.

Lungern, 13. März 2013

Der Verwaltungsrat

Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat für den Rest der Amtsdauer 2012–2016

Innert der gesetzlichen Frist bis 25. Februar 2013 ist bei der Gemeindekanzlei Lungern für die Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat nur ein Wahlvorschlag (zu wählen ist ein Mitglied) eingereicht worden.

Gestützt auf Art. 52 des Abstimmungsgesetzes hat der Einwohnergemeinderat den folgenden Kandidaten in stiller Wahl für den Rest der Amtsperiode 2012–2016 als gewählt erklärt:

Denis Schürmann, Technischer Berater, Studenstrasse 7, 6078 Lungern

Beschwerden gegen die Gültigkeit dieser Wahl sind innert drei Tagen schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Beschwerdefrist beginnt am Tag nach dem Herausgabedatum dieses Amtsblattes zu laufen.

Lungern, 7. März 2013

Gemeindekanzlei Lungern

Wasserversorgung Kaiserstuhl-Bürglen. Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung findet am Freitag, 22. März 2013, um 20.15 Uhr in der Garage Subaru in Kaiserstuhl statt.

Die Traktanden werden mit der Einladung verschickt und im öffentlichen Anschlagkasten publiziert.

Kaiserstuhl, 8. März 2013

Der Verwaltungsrat

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

21. Februar 2013

Digup GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.965-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 164 vom 25. August 2011, Seite 0, Publ. 6308826). Domizil neu: Milchstrasse 1, 6060 Sarnen.

21. Februar 2013

Niveve AG, in Sarnen, CH-270.3.001.212-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10. Oktober 2012, Seite 0, Publ. 6883782). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: A & G Revisions AG, in Hergiswil NW (CH-150.3.001.181-6), Revisionsstelle.

21. Februar 2013

Stock Signals GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.809-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 10. Juli 2009, Seite 21, Publ. 5130728). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

22. Februar 2013

Mesica AG, in Sarnen, CH-140.3.004.384-8, Kernserstrasse 17, 6061 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. Februar 2013. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland sowie die Verwaltung eigenen Vermögens. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch Brief oder E-Mail erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Gemäss Gründererklärung vom 20. Februar 2013 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Wilhelm, Dr. Jörg Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22. Februar 2013

COOR Trading AG, in Alpnach, CH-036.3.047.126-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. Januar 2011, Seite 13, Publ. 6009052). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Rüegsau im Handelsregister des Kan-

tons Bern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 2013

Swiss New Energy AG, in Sachseln, CH-140.3.003.784-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. Februar 2011, Seite 11, Publ. 6052046). Statutenänderung: 21. Februar 2013. Sitz neu: *Sarnen*. Domizil neu: Grundacher 5, 6060 Sarnen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie erfolgen durch Brief oder E-Mail, sofern dem Verwaltungsrat Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tiedtke, Hendrik, deutscher Staatsangehöriger, in Vlotho (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift; Jahanyar, Dr. Kaneschka, deutscher Staatsangehöriger, in Flüeli-Ranft (Sachseln), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng, Lukas, von Hasle LU, in Alpnach, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25. Februar 2013

eXtended engineering ag, in Sarnen, CH-035.3.025.043-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. November 2010, Seite 11, Publ. 5875844). Die Gesellschaft (Firma neu: *eXtended holding ag*) wird infolge Sitzverlegung nach Thun im Handelsregister des Kantons Bern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 2013

Husner Lüthi AG, in Sarnen, CH-140.3.003.158-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 13. April 2012, Seite 0, Publ. 6636538). Domizil neu: Kirchstrasse 5e, 6060 Sarnen.

25. Februar 2013

linergy (schweiz) gmbh in Liquidation, in Sarnen, CH-140.4.002.946-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 5. September 2012, Seite 0, Publ. 6835412). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 21. Februar 2013 mangels Aktiven eingestellt worden.

25. Februar 2013

swiss-med-net AG, in Alpnach, CH-140.3.003.446-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. Januar 2013, Seite 0, Publ. 7008876). Die Gesellschaft (Firma neu: *PG Praxis Gruppe AG*) wird infolge Sitzverlegung nach Baar im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Sarnen, 7. März 2013

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 447 bis 451 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 17a der Verordnung über das Grundbuch (GDB 213.41) seit 1. Juli 2008 im Internet nicht mehr veröffentlicht.